

EDI - ASN Note (VDA 4912)										Load-No.: 59689										24.09.2018 - 16:55 page 1/2																																																																																																													
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area:										14248																																																																															
										-No: 91001108																				-No.: 14550700										place of storage:																																																																																									
Firma										SEISENSCHMIDT GmbH										GETRAG S.p.A.																				Consumption:																																																																																									
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type:										Truck																																																																															
D-58840 PLETTENBERG																				I-70026 MODUGNO																				Forw. Agent Name:										Schweitzer GmbH & Co.																																																																															
																																								-Number:										16070077																																																																															
																																								Gross Weight:										8.103 KG																																																																															
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																				Purch. Ord. Nr.																																																																																									
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery																																																																					
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																				Add. Data Vendor																				Consignment																																																																					
																				Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.																				-Nummer Vendor																																																																															
80525024										000010										2511108490										2.650										PC										S										ZAHNRAD 2.GANG										550003916201																																																											
24.09.2018																				035309-900																																																		nt. wt.: 4.512 KG , gr. wt.: 4.941 KG																																																											
										CC: 180087439										530										PC										S																														180203203																																																											
										CC: 180087426										530										PC										S																																																																																									
										CC: 180087262										530										PC										S																																																																																									
										CC: 180087256										530										PC										S																																																																																									
										CC: 180087251										530										PC										S																																																																																									
										CC: 5										DCT300										PC																																																																																																			
										Cast-Number: 239737																																																																																																																							
										UC-Material: G057150010																																																																																																																							
										Text: Engineering Change Status A																																																																																																																							
										Text: Customer Change No.																																																																																																																							
										Text: Supplier Index -																																																																																																																							
80525821										000010										2501423491										2.800										PC										S										FESTRAD 5.GANG										550002776009																																																											
24.09.2018																				033920-900																																																												nt. wt.: 2.024 KG , gr. wt.: 2.138 KG																																																	
										CC: 180087698										1.400										PC										S																																																																																									
										CC: 180087694										1.400										PC										S																																																																																									
										CC: 2										HESON KLEIN										PC																																																		180203204																																																	
										Cast-Number: 237452																																																																																																																							
										UC-Material: G042100010																																																																																																																							
										Text: Engineering Change Status -																																																																																																																							
										Text: Customer Change No. -																																																																																																																							
										Text: Supplier Index -																																																																																																																							
80526971										000010										2501364391										700										PC										S										SCHALTRAD 4.GANG										550002776008																																																											
24.09.2018																				033916-900																																																												nt. wt.: 967 KG , gr. wt.: 1.024 KG																																																	
										CC: 180083078										700										PC										S																																																		180203205																																							
										CC: 1										HESON KLEIN										PC																																																																																																			
										Cast-Number: 237060																																																																																																																							
										UC-Material: G048470020																																																																																																																							
										Text: Engineering Change Status -																																																																																																																							
										Text: Customer Change No. -																																																																																																																							
										Text: Supplier Index -																																																																																																																							
GR:																				Quant. Check:																				Rating Check:																																																																																									

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		8) Shipment number 59689		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order	
11) Recipient Company GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700		6) Date 24.09.2018 7) Relation number 9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent		16) Receipt date 24.09.2018 17) Receipt time 16:59:00	
18) Delivery note no. 0080525024 0080525821 0080526971	19) Number 5 2 1	20) Packaging DCT300 HESON KLEIN HESON KLEIN	22) Contents ZAHNRAD 2.GANG FESTRAD 5.GANG SCHALTRAD 4.GANG	23) Tara weight in KG 429 114 57	24) Gross weight in KG 4.941 2.138 1.024
Total		8		600 KG	8.103 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 13.210,38 EUR		33) kind of goods A	
35) Enclosures		36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code LBSC1630 40) Shipping type Truck		34) Sender cash on delivery	
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact. Company stamp / signature			
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv	46) Für den Spediteur



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008310 vom 24.09.2018



18-008310

Ludwigsburg, 25.09.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80525024 2 80525821 3 80526971	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 8 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage Getriebetelle
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		14 Gewicht, kg Poids, kg 8.103	15 Umfang cbm
Summe: Total:		8,00 COLLI	8.103,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangen am / Réception des marchandises le 27.09.2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 27.09.2018 Unterzeichnet und Stempel des Empfängers / Signé et timbre du destinataire "Ricevuta in quantità e qualità"	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604